

Aufnahmeprüfung 2014

Französisch

Schüler/innen aus der
3. Sekundarschule
Profile m und n / FMS

LÖSUNGEN

Transkription Hörverständnisübung: Une soirée

Patrick: Allô ?

Philippe: C'est Philippe, salut Patrick ça va?

Pa: Et toi?

Ph: Ça va, écoute, qu'est-ce que tu fais ce soir? Tu sors?

Pa: J'sais pas. Je n'y a pas encore réfléchi. Pourquoi?

Ph: Eh bien. T'as pas envie d'aller au cinéma?

Pa: Ah le cinéma, cela ne me dit pas grand-chose. Il fait trop chaud. Pourquoi pas aller au café? Le « Café de la Plage ». C'est pas mal. On dit qu'il y a toujours une bonne ambiance.

Ph: Bonne idée. Alors, rendez-vous devant le café? A quelle heure?

Pa: Disons à neuf heures. Ça te va?

Ph: D'ac. Allez à ce soir.

Pa: Ciao.

Ph: Eh bien, pas vraiment sensas, l'ambiance. Que des vieux.

Pa: On ne reste pas ici, non?

Ph: Oui, t'as raison. Mais quoi faire? Tiens, regarde, c'est Adrien et Loïc qui arrivent là. Eh ho.

Adrien: Salut, les mecs. Qu'est-ce que vous devenez?

Ph: On ne sait pas. On voulait aller au « Café de la Plage », mais c'est nul ce soir. Qu'est-ce que vous proposez?

Adrien: Venez avec nous. On va au « Zéphyr ». Il y a un groupe de rock super cool ce soir. Et c'est là que se retrouvent les jeunes. Les prix sont intéressants, la musique est super, les gens sont sympas et il y a beaucoup de jeunes.

Pa : C'est sept euros l'entrée.

Ph : Sept euros, c'est pas donné.

Adrien : Mais vous avez une boisson et il y a du live ce soir.

Pa : Alors, qu'est-ce qu'on fait ? On reste ? C'est cher quand même.

Adrien : Mais qu'est-ce que tu veux faire d'autre ? On y va.

Ph : Quel monde et quelle ambiance ! Pas mal.

Pa : On boit quelque chose ?

Adrien : Attends, regard la blonde là-bas. C'est pas Sophie, la copine de Yann ? Mais si, elle danse avec un autre garçon. Oh, la vache.

Pa : Yann ne va pas être content.

Adrien : Je vais lui parler. Salut Sophie, tu t'amuses bien ?

Sophie: Tu as d'autres questions à me poser?

Adrien: Non, pas vraiment. Mais, où est Yann?

Sophie: Yann, quel Yann? Ça fait deux semaines que je ne sors plus avec lui. Tiens, je te présente Max. Il est allemand et il passe ses vacances ici avec ses parents. Il vient de Dortmund.

I Hörverständnis

Vocabulaire :

avoir lieu	<i>stattfinden</i>
réfléchir	<i>nachdenken / überlegen</i>
d'ac	<i>d'accord</i>
sensas	<i>sensationnel, -elle</i>
les mecs (m.)	<i>les garçons (m.)</i>
se retrouver	<i>sich treffen</i>
sortir avec qn	<i>mit jmd. ausgehen / mit jmd. befreundet sein</i>

Kreuze bei 1) und 2) je eine richtige Antwort an.

1) De quoi est-ce que les garçons parlent dans la première conversation ?

- De la plage.
- De la sortie.**
- D'un film.
- De leurs copains.

O

2) Où est-ce que la première conversation a lieu ?

- A la plage.
- A la maison de Patrick.
- Au téléphone.**
- Au « Café de la Plage »

O

Beantworte die Fragen 3) bis 12) auf Deutsch.

3) Pourquoi est-ce que Patrick n'a pas envie d'aller au cinéma ?

Es ist ihm zu heiss.

O

4) Où et à quelle heure est-ce que Patrick et Philippe se donnent rendez-vous ?

Vor dem « Café de la Plage ».

O

Um neun Uhr.

O

- 5) Comment est-ce que Patrick et Philippe trouvent l'ambiance dans le café ?
Nenne zwei Aspekte.
- Nicht sensationell / Nichts wert.**
- Nur alte Leute.**
- 6) Pourquoi est-ce que Adrien propose d'aller au « Zéphyr » ?
Nenne vier Gründe.
- « Super-coole » Rock-Band an diesem Abend. / Gute Musik.**
- Die Jungen treffen sich dort. / Es hat viele junge Leute.**
- Interessante Preise.**
- Sympathische Leute.**
- 7) Combien est-ce que l'entrée coûte ?
- 7 Euro.**
- 8) Pourquoi est-ce que l'entrée coûte cher ? *Nenne zwei Gründe.*
- Die Live-Musik ist inbegriffen.**
- Ein Getränk ist inbegriffen.**
- 9) Qui est Sophie ? *Nenne zwei Merkmale.*
- Ein blondes Mädchen.**
- (War / ist) Freundin von Yann.**
- 10) Pourquoi est-ce que les garçons sont choqués quand ils voient Sophie ?
- Sophie tanzt mit einem anderen Jungen, nicht mit Yann.**
- 11) Quelles questions est-ce que Adrien pose à Sophie ?
- Unterhältst / Amüsierst du dich gut ?**
- Wo ist Yann ?**
- 12) D'où est-ce que Max vient ? Pourquoi est-ce qu'il est en France ?
- Aus Dortmund in Deutschland.**
- Ist mit seinen Eltern in den Ferien.**

..... / 21 Punkte

II Leseverständnis

Le petit Nicolas à la plage

A la plage on rigole¹ bien. Je me suis fait des tas de² copains, il y a Blaise, et puis Fructueux, et Mamert ; qu'il est bête celui-là ! Et Luc et Fabrice et Côme et puis Yves, qui n'est pas en vacances parce qu'il est du pays et on joue ensemble, on se dispute³, on ne se parle plus et c'est drôlement chouette⁴.

« Va jouer gentiment avec tes petits camarades », m'a dit Papa ce matin, « moi je vais me reposer et prendre un bain de soleil. »

Et puis, il a commencé à se mettre de l'huile partout et il rigolait en disant : « Ah ! Quand je pense aux copains qui sont restés au bureau ! »

Nous, on a commencé à jouer avec le ballon de Luc. « Allez jouer plus loin », a dit Papa, qui avait fini de s'huiler⁵, et bing ! Le ballon est tombé sur la tête de Papa. Ça, ça ne lui a pas plu à Papa. Il s'est fâché⁶ et il a donné un gros coup de pied dans le ballon, qui est allé tomber dans l'eau très loin. Un shoot terrible. « C'est vrai ça, à la fin », a dit Papa.

Luc est parti en courant et il est revenu avec son papa. Il est drôlement grand et gros le papa de Luc, et il n'avait pas l'air content.

« C'est lui ! » a dit Luc en montrant Papa avec le doigt.

« C'est vous », a dit le papa de Luc à mon papa, « qui avez jeté dans l'eau le ballon du petit ? »

« Ben oui », a répondu mon papa au papa de Luc, « mais ce ballon, je l'avais reçu⁷ dans la figure⁸. »

« Les enfants, c'est sur la plage pour se détendre⁹ », a dit le papa de Luc, « si ça ne vous plaît pas, restez chez vous. En attendant, ce ballon, il faut aller le chercher. »

« Ne fais pas attention », a dit Maman à Papa. Mais Papa a préféré faire attention.

« Bon, bon », il a dit, « je vais aller le chercher, ce fameux ballon. »

« Oui », a dit le papa de Luc, « moi à votre place j'irais aussi. »

Papa, ça lui a pris du temps de chercher le ballon, que le vent avait poussé très loin. Il avait l'air fatigué, quand il a rendu le ballon à Luc et il nous a dit :

« Ecoutez, les enfants, je veux me reposer tranquille. Alors, au lieu de¹⁰ jouer au ballon, pourquoi ne jouez-vous pas à autre chose ? »

« Ben, à quoi par exemple, hein, dites ? » a demandé Mamert. Qu'il est bête celui-là !

« Je ne sais pas, moi », a répondu Papa, « faites des trous¹¹, c'est amusant de faire des trous dans le sable. » Nous, on a trouvé que c'était une idée terrible. Papa a commencé à se rehuiler, mais il n'a pas pu, parce qu'il n'y avait plus d'huile dans la bouteille.

« Je vais aller en acheter au magasin, au bout de la promenade », a dit Papa, et Maman lui a demandé pourquoi il ne restait pas un peu tranquille.

On a commencé à faire un trou. Un drôle de trou, gros et profond comme tout. Quand Papa est revenu avec sa bouteille d'huile, je l'ai appelé et je lui ai dit : « T'as vu notre trou, Papa ? »

« Il est très joli, mon chéri », a dit Papa, et il a essayé de déboucher¹² sa bouteille d'huile avec ses dents. Et puis, est venu un monsieur avec une casquette¹³ blanche et il nous a demandé qui nous avait permis de faire ce trou dans sa plage. « C'est lui, monsieur ! » ont dit tous mes copains en montrant Papa. Moi, j'étais très fier¹⁴, parce que je croyais que le monsieur à la casquette allait féliciter¹⁵ Papa. Mais le monsieur n'avait pas l'air content.

¹ rigoler = s'amuser

² des tas de = beaucoup de

³ se disputer = streiten

⁴ chouette = amusant,-e

⁵ s'huiler = hier: sich eincremen

⁶ se fâcher = zornig / wütend werden

⁷ recevoir (p.p. reçu) = erhalten / bekommen

⁸ la figure = le visage

⁹ se détendre = sich entspannen / Spass haben

¹⁰ au lieu de = anstatt

¹¹ un trou = ein Loch

¹² déboucher = entkorken / öffnen

¹³ une casquette = eine Mütze

¹⁴ fier, fière = stolz

¹⁵ féliciter = beglückwünschen

a) Setze die Sätze in die richtige Reihenfolge.

- a) Nicolas Vater holt den Ball.
- b) Die Kinder graben ein Loch.
- c) Nicolas Vater schießt den Ball aufs Meer hinaus.
- d) Die Kinder beginnen mit dem Ballspiel.
- e) Luc kommt mit seinem Vater zurück.
- f) Nicolas Vater kann sich nicht eincremen, weil die Flasche leer ist.
- g) Der Ball fliegt Nicolas Vater an den Kopf.

→ d g c e a f b

..... / 6 Punkte

b) Sind die folgenden Aussagen richtig oder falsch? Kreuze an.

	richtig	falsch
Die Mutter rät dem Vater von Nicolas, den Ball zu holen.		x
Nicolas Vater braucht lange, um den Ball zu holen.	x	
Nicolas Vater schlägt den Kindern vor, mit ihm zusammen ein Loch zu graben.		x
Nicolas Vater will mit den Zähnen die Flasche öffnen.	x	
Nicolas Vater findet das Loch gut.	x	
Nicolas findet das Loch und seinen Vater peinlich.		x

..... / 6 Punkte

c) Beantworte die Fragen zum Text möglichst genau auf Deutsch.

- 1) Was möchte Nicolas Vater am Strand tun?

Sich ausruhen / sonnenbaden

- 2) Was meint er mit dem Satz: « Ah ! Quand je pense aux copains qui sont restés au bureau ! » ?

Er möchte nicht an ihrer Stelle sein

Er ist froh, in den Ferien zu sein und nicht im Büro

3) Weshalb schießt Nicolas Vater den Ball auf das Meer hinaus?

Weil er ihm an den Kopf geschossen wurde

4) Was will der Vater von Luc von Nicolas Vater?

Nicolas Vater soll den Ball wieder holen

5) Weshalb macht Nicolas Vater einen müden Eindruck?

Weil der den Ball, den der Wind weggetragen hatte, weit draussen hat holen müssen.

6) Wohin geht Nicolas Vater gegen Ende der Geschichte und warum?

Er geht in einen Laden am Ende der Promenade um Sonnenöl zu kaufen.

7) Weshalb ist der Mann mit der weissen Mütze wohl nicht zufrieden?

Weil er kein Loch im Sand will.

..... / 9 Punkte

III Wortschatz und Grammatik

A) Synonyme und Antonyme

Finde zu jedem Wort ein Wort mit gleicher Bedeutung (Synonym). Gib wo nötig das Geschlecht (m / f) an.

Beispiel : drôle amusant, amusante

- | | | | |
|----|---------------|---|----|
| 1) | la profession | le métier | 00 |
| 2) | informer | renseigner | 00 |
| 3) | le / la prof | l'institutrice (f.)/l'instituteur (m.); la maîtresse/le maître | 00 |
| 4) | désirer | souhaiter (nicht : vouloir !) | 00 |

Finde zu jedem Wort ein Wort mit gegenteiliger Bedeutung (Antonym). Gib beim Adjektiv auch die weibliche Form an.

Beispiel : grand petit, petite

- | | | | |
|----|-----------------------|--------------------|----|
| 1) | aimer | détester | 00 |
| 2) | corpulent, corpulente | mince | 00 |
| 3) | rare | fréquent,-e | 00 |
| 4) | vide | plein,-e | 00 |

..... / 8 Punkte

B) Vervollständige mit einem passenden Nomen und dem dazugehörigen Artikel/Begleiter.

- | | | |
|----|---|----|
| 1) | Celui qui découvre une nouvelle technique, c'est un inventeur / un ingénieur. | 00 |
| 2) | Celui qui travaille le bois, c'est un charpentier / un menuisier. | 00 |
| 3) | Le chef d'une monarchie / d'un royaume, c'est un/le roi. | 00 |
| 4) | Celle qui travaille dans une banque, c'est une employée de banque. | 00 |
| 5) | Celui qui fait attention aux tableaux d'un musée, c'est un gardien. | 00 |
| 6) | Pour faire connaître et vendre un nouveau produit,
on fait de la publicité. | 00 |
| 7) | Celle qui soigne les malades, c'est une infirmière. | 00 |
| 8) | Quand on est sans travail, on est (un) chômeur / au chômage. | 00 |

..... / 8 Punkte

C) Übersetze. Gib wo nötig das Geschlecht (m / f) und beim Adjektiv auch die weibliche Form an.

1)	das Abenteuer	<i>l'aventure (f.)</i>	00
2)	leicht [Gewicht]	<i>léger, légère</i>	00
3)	vergleichen	<i>comparer</i>	00
4)	die Reise	<i>le voyage</i>	00
5)	sicher, gewiss	<i>certain,-e</i>	00
6)	irrésistible	<i>unwiderstehlich</i>	00
7)	la détente	<i>die Entspannung / die Erholung</i>	00
8)	avancer	<i>vorrücken / vorwärtskommen</i>	00

..... / 8 Punkte

D) Setze die Verben des folgenden Textes in die Vergangenheit (passé composé, imparfait oder plus-que-parfait).

C' (être)	était	au mois de juillet. Marie, une jeune fille de 22 ans (être)	00
était		assise dans le train. Elle (aller) allait voir un	0000
copain qui (habiter)	habitait	à Genève et qui (commencer)	00
avait commencé		ses études l'été dernier. Dehors, il (faire)	00
faisait		très chaud, mais le wagon (être) était	0000
climatisé et pour ne pas avoir froid, Marie (mettre)	avait mis	sa veste	00
quand elle (entrer)	était entrée	dans le wagon.	00
Tout à coup, elle (avoir)	a eu	faim : Elle (ne pas encore manger)	00
n'avait pas encore mangé		. Elle (se lever) s'est levée et (aller)	0000
est allée		au wagon-restaurant. La serveuse la (placer)	00
l'a placée		à côté d'un couple anglais qui (boire) buvait du	0000
champagne. Marie qui (parler)	parlait	anglais (tout de suite comprendre)	00
a tout de suite compris		qu'ils (avoir) avaient des	0000
problèmes. Elle (commander)	a commandé	des frites. Un peu plus tard, la	00

serveuse (apporter) a apporté les frites et Marie (les vite manger)	00
les a vite mangées. Puis elle (retourner) est retournée à sa place.	0000
Mais qu'est-ce qu'elle (voir) a vu ? Un jeune homme (être)	00
était assis à sa place. Il lui (montrer) a montré sa	0000
réserve : Ils (avoir) avaient la réserve pour la même place! Alors	00
Marie lui (proposer) a proposé d'aller boire un verre ensemble au wagon	00
restaurant. Le jeune homme qui (s'appeler) s'appelait Marc (trouver)	00
a trouvé / trouvait cela une très bonne idée...	00

..... / 29 Punkte

E) Beantworte die Fragen und ersetze gleichzeitig die unterstrichenen Satzteile durch ein Pronomen.

Beispiel: Hat dein Bruder die Schlüssel auf die Kommode gelegt?
Ja, er hat die Schlüssel dorthin gelegt.

- 1) Est-ce que les parents ont donné le cadeau à leur fils?
Non, **les parents ne lui ont pas donné le cadeau.** 0
- 2) Est-ce que vous avez le temps de réparer vos vélos?
Oui, **nous avons le temps de les réparer.** 0
- 3) Est-ce que la touriste a demandé le chemin à ces femmes?
Oui, **elle leur a demandé le chemin.** 00
- 4) Est-ce que tu as trouvé le jambon?
Non, **je ne l'ai pas trouvé.** 0
- 5) Est-ce que ces vendeuses ont rendu la monnaie à la cliente?
Non, **elles ne lui ont pas rendu la monnaie.** 00
- 6) Est-ce que vos filles ont joué dans la rue?
Non, **elles n'y ont pas joué.** 00
- 7) Est-ce que vous êtes allés à l'église?
Non, **nous n'y sommes pas allés.** 0

- 8) Est-ce que vos grands-parents ont perdu leur chien?
Non, **ils ne l'ont pas perdu.** 00
- 9) Est-ce que Sandrine a voulu aller dans la cuisine pour préparer les spaghettis?
Oui, **Sandrine a voulu y aller pour les préparer.** 00

..... / 7 Punkte

F) Verbinde die Sätze und ersetze die unterstrichenen Nomen durch Relativpronomen.

Beispiel:

Mario telefoniert mit einem Freund. Dieser Freund spielt oft bei ihm. Er kennt diesen Freund seit drei Jahren.

Mario telefoniert mit einem Freund, der oft bei ihm spielt und den er seit drei Jahren kennt.

- 1) Nous avons de nouveaux pantalons. Ces pantalons ne coûtent pas cher.
*Nous avons de nouveaux pantalons **qui** ne coûtent pas cher.* 0
- 2) Je ne connais pas bien le garçon. Vous avez salué ce garçon dans la rue. Ce garçon habite dans notre quartier.
*Je ne connais pas bien le garçon **que** vous avez salué et **qui** habite dans notre quartier.* 00
- 3) Aide la fille. La fille t'a expliqué les maths hier et tu trouves cette fille sympathique.
*Aide la fille **qui** t'a expliqué les maths hier et **que** tu trouves très sympathique.* 00
- 4) Le garçon salue le client . Ce client est un ami du patron. Le patron a invité ce client.
*Le garçon salue le client **qui** est un ami du patron et **que** le patron a invité.* 00
- 5) Les enfants ne boivent pas les boissons. Ces boissons sentent mauvais et les enfants ne connaissent pas ces boissons.
*Les enfants ne boivent pas les boissons **qui** sentent mauvais et **que** les enfants ne connaissent pas.* 00

- 6) La ville est très belle. Nous allons dans cette ville.
*La ville **où** nous allons est très belle.* 0
- 7) L'église est très intéressante. Nous visitons quelquefois cette église.
*L'église **que** nous visitons quelquefois est très intéressante.* 0
- 8) Le nouveau musée du Louvre me plaît bien. Un architecte chinois a construit le nouveau musée du Louvre.
*Le nouveau musée du Louvre **qu'un** architecte chinois a construit me plaît bien.* 0
- 9) Pour se déplacer vite à Paris on prend le métro. Le métro est rapide et les touristes trouvent le métro pratique.
*Pour se déplacer vite à Paris on prend le métro **qui** est rapide et que les touristes trouvent pratique.* 00

..... / 7 Punkte.

G) Vervollständige den Text, falls nötig, mit den richtigen Präpositionen. Streiche die Lücke, falls es keine Präposition braucht.

Marc fête son anniversaire **en** été, **en** juillet. **X** le matin, il se lève 000
à six heures et il va **dans** la salle de bains et se prépare **pour** aller 000
à l'école. Puis, il cherche **X** son sac. Où est-ce qu'il est? (Unter) 00
Sous le lit, (hinter) **derrière** la caisse ou **dans** la chambre **de** Pascal? Il 0000
veut demander **à** sa mère mais elle n'est pas **à** la maison. Alors, il va 00
chez les voisins, mais ils sont **en** vacances. Il est triste, parce que son porte- 00
monnaie est **dans** le sac et il veut acheter un gâteau **à/dans** la boulangerie 00
[neben] **près de / à côté de** l'école. Oh non, il va arriver **sans** gâteau et ses copains ne 00
vont pas être contents!

..... / 10 Punkte